

Germany-Duisburg: Toner for laser printers/fax machines

OJ S 108/2018 08/06/2018

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: DEG Duisburger Einkaufsgesellschaft mbH

Postal address: Heerstr. 20

Town: Duisburg

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 47053

Country: Germany

Contact person: Herr Christian Kibat

E-mail: c.kibat@deg-duisburg.de

Telephone: +49 203604-3399

Fax: +49 203604490-3399

Internet address(es):

Main address: www.deg-duisburg.de

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Duisburg

Postal address: Burgplatz 19

Town: Duisburg

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 47051

Country: Germany

E-mail: info@stadt-duisburg.de

Internet address(es):

Main address: www.duisburg.de

I.1. Name and addresses

Official name: DVV Duisburger Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH

Postal address: Bungertstr. 27

Town: Duisburg

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 47053

Country: Germany

E-mail: info@dvv.de

Internet address(es):

Main address: www.dvv.de

I.1. Name and addresses

Official name: Wirtschaftsbetriebe Duisburg AöR

Postal address: Schifferstraße 190

Town: Duisburg

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 47059

Country: Germany

E-mail: info@wb-duisburg.de

Internet address(es):

Main address: www.wb-duisburg.de

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

In the case of joint procurement involving different countries, state applicable national procurement law:

Die DEG Duisburger Einkaufsgesellschaft mbH führt die Vergabe federführend für folgende Auftraggeber durch:

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/notice/CXPSYDBYK5C>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/notice/CXPSYDBYK5C>

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Stadt Duisburg – Submissionsstelle

Postal address: Friedrich-Wilhelm-Straße 96

Town: Duisburg

Postal code: 47051

Country: Germany

Telephone: +49 2032833144/3199

E-mail: submissionsstelle@stadt-duisburg.de

Fax: +49 203283-3400

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Internet address(es):

Main address: www.duisburg.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

2018-0214 Rahmenvereinbarung Tinte- und Tonerprodukte

Reference number: 2018-0214 DEG

II.1.2. Main CPV code

30125110 Toner for laser printers/fax machines

II.1.3.

Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Tinte- und Toner-Produkten für verschiedene Drucker, Multifunktionsgeräte, Kopierer und Faxgeräte an die benannten Auftraggeber. Der Umfang schließt den Bedarf der jeweiligen Tochterunternehmen sowie im Fall der Stadt Duisburg auch den ihrer Sondervermögen und Mehrheitsbeteiligungen sowie der Feuerwehr, Schulen und Kindertageseinrichtungen mit ein.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

22600000 Ink

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Duisburg Es ist zu berücksichtigen, dass sich die Anlieferungsstellen über das Stadtgebiet Duisburg verteilen.

II.2.4. Description of the procurement

Siehe hierzu die Ausführungen der Vorbemerkungen und der Leistungsbeschreibung.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Für die Rahmenvereinbarungen ist eine Laufzeit vom 12 Monaten vorgesehen. Die Auftraggeber behalten sich eine einseitige Option der Vertragsverlängerung um einmalig 12 Monate vor.

Der Auftragnehmer ist während der Ausführung des Auftrages an sein Angebot gebunden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Der Bieter hat nachfolgend genannte Erklärungen mit dem Angebot vorzulegen. Für die Vorlage der Eigenerklärungen sind die entsprechenden Vordrucke der Vergabestelle zu verwenden.

- 1) Erklärung zur Bildung einer Bietergemeinschaft – Formblatt F 5 (falls relevant);
- 2) Verzeichnis Nachunternehmerleistungen – Formblatt F 6 (falls relevant);
- 3) Verpflichtungserklärung Nach-/Drittunternehmen – Formblatt F 6a (falls relevant);
- 4) Eigenerklärung Ausschlussgründe – Formblatt F 7;
- 5) Antiterrorerklärung – Formblatt F 4.

Mehrere Bewerber können sich zu einer Bietergemeinschaft zusammenschließen. In diesem Fall hat die Bietergemeinschaft mit Einreichung des Teilnahmeantrages sämtliche Mitglieder der an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmen namentlich mit Anschrift, Telefon- und Telefaxnummer sowie E-Mail-Adresse zu benennen, einen bevollmächtigten Vertreter für das Vergabeverfahren sowie den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen und eine von allen Mitgliedern unterschriebene Vollmacht vorzulegen (Bietergemeinschaftserklärung – Formblatt F5).

Im Falle einer Bietergemeinschaft sind die Erklärungen F2, F3, F4 sowie F7 jeweils von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft ausgefüllt und unterschrieben vorzulegen. Die Erklärungen F 1 sowie F 6 können für die Bewerbergemeinschaft insgesamt vorgelegt werden.

Ein Bieter kann sich, auch als Mitglied einer Bietergemeinschaft, zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit der Fähigkeiten anderer Unternehmen bedienen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen ihr und diesen Unternehmen bestehenden Verbindungen („Eignungsleihe“). Hierbei ist Folgendes zu beachten:

Stützt sich der Bieter/die Bietergemeinschaft auf Referenzen Dritter, so sind diese als solche zu kennzeichnen. In diesem Falle ist das Formblatt F1 (Eigenerklärung Referenz) zu vervielfältigen und vom Bieter, bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied und vom Dritten jeweils unterzeichnet mit dem Angebot einzureichen.

Stützt sich der Bieter/die Bietergemeinschaft komplett auf Referenzen Dritter, so ist das Formblatt nur vom Dritten zu unterzeichnen.

Im Übrigen hat der Bieter/die Bietergemeinschaft diese anderen Unternehmen (Dritte) in seinem/ihrer Angebot zu benennen (Verzeichnis Nachunternehmerleistungen – Formblatt F 6).

Ferner sind Erklärungen der benannten Dritten bzw. Unterauftragnehmer mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen, aus denen hervorgeht, dass diese Ihre Leistungsfähigkeit und Kapazitäten zur Verfügung stellen (Verpflichtungserklärung Nach-/Drittunternehmen – Formblatt F 6a) und auch gegen diese Unternehmen keine Ausschlussgründe vorliegen (Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen – Formblatt F 7).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat zur Beurteilung seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit nachfolgend genannte Erklärungen mit dem Angebot vorzulegen. Für die Vorlage der Eigenerklärungen sind die entsprechenden Vordrucke der Vergabestelle zu verwenden.

- 6) Eigenerklärung über den Gesamtumsatz und den Umsatz bezogen auf vergleichbare Projekte (jeweils netto ohne Umsatzsteuer), jeweils in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (Eigenerklärung Umsatz – Formblatt F 2);
- 7) Erklärung zu den in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten allgemein sowie im bewerbungsspezifischen Bereich (Eigenerklärung Mitarbeiter – Formblatt F 3)

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Bieter hat zur Beurteilung seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit nachfolgend genannte Erklärungen mit dem Angebot vorzulegen. Für die Vorlage der Eigenerklärungen sind die entsprechenden Vordrucke der Vergabestelle zu verwenden.

- 6) Eigenerklärung über den Gesamtumsatz und den Umsatz bezogen auf vergleichbare Projekte (jeweils netto ohne Umsatzsteuer), jeweils in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (Eigenerklärung Umsatz – Formblatt F 2);
- 7) Erklärung zu den in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten allgemein sowie im bewerbungsspezifischen Bereich (Eigenerklärung Mitarbeiter – Formblatt F 3)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat zur Beurteilung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit nachfolgend genannte Erklärungen mit dem Angebot vorzulegen. Für die Vorlage der Eigenerklärung ist der entsprechende Vordruck der Vergabestelle zu verwenden.

- 8) Zum Nachweis der Leistungsfähigkeit ist ein Referenzprojekt aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren zu beschreiben, das mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar ist. Eigenerklärung Referenz – Formblatt F 1

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Bieter hat zur Beurteilung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit nachfolgend genannte Erklärungen mit dem Angebot vorzulegen. Für die Vorlage der Eigenerklärung ist der entsprechende Vordruck der Vergabestelle zu verwenden.

- 8) Zum Nachweis der Leistungsfähigkeit ist ein Referenzprojekt aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren zu beschreiben, das mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar ist. Eigenerklärung Referenz – Formblatt F 1

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/07/2018 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Tender must be valid until: 31/08/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders
Date: 10/07/2018 Local time: 12:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence
This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information
Bekanntmachungs-ID: CXPSYDBYK5C

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body
Official name: Vergabekammer Rheinland Spruchkörper Düsseldorf
Postal address: Am Bonnheshof 35
Town: Düsseldorf
Postal code: 40474
Country: Germany
E-mail: vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de
Telephone: +49 211 / 475-0
Fax: +49 221/1472891

VI.4.3. Review procedure
Precise information on deadline(s) for review procedures:
Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den aus seiner Sicht erfolgten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. hierzu im Einzelnen § 107 Abs. 3 GWB mit den dort festgelegten Rügefristen). Der Auftraggeber betrachtet eine solche Rüge als unverzüglich im Sinne des §107 Abs. 3 Nr. 1 GWB, die innerhalb von 10 Kalendertagen ab Kenntnis des Bewerbers/Bieters von dem vermeintlichen Verstoß gegen Vergabevorschriften erfolgt.

VI.5. Date of dispatch of this notice
07/06/2018